



Vancouver, B.C.  
May 8, 1965  
THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C.



## 裸體法婦人球趣劇

本人專門精造祖國楊琴。八個音至九個音。款式美觀。音調準確。兼修舊揚琴。歡迎知音者。請到清韻音樂社。一四三號半片打街東。駕臨參觀。

梁積善謹啓

## 沙省餐館生意出售

本店生意旺盛。埠情好。人口有五千餘

人。而本生意一向為埠之冠。現因人力不足。故將生意出售。有意經營。價銀便宜相商。

(香港通訊)最近港澳輪「佛山」號，發生乘客甘作海上「人球」的怪聞。有一法籍婦人白莎麗嘉。持有一張長期數次的旅行簽證，偕同她的兒子由香港，可見抵港後，她竟闖起房門，拒絕登岸；如是者原船往返多次，在港澳間隨轉澳門旅行，朝滿後，澳當局着令離境；該法籍婦人便携同兒子乘「佛山」輪同船飄流達八十多小時。船公司方面為這女人太傷腦筋，曾約晤法國領事館官員，在船上舉行會議，但沒有良好解決辦法。

不受澳門當局歡迎的外籍中年婦人偕同她的兒子，仍留在佛輪上，在廿七午十一時許，該輪抵港後，她又躲進房間內，將門下鎖，不肯離船。雖是在前(廿五)日乘上宇船由奧萊港途中，移民局的官員曾擬入房檢查她的旅行證件，她竟將門關上，後來該官員疑有破掛的出現於該官員面前，弄得該官員手足無措，尷尬異常。其後勸她穿回衣服，事件才告一段落。但當客船靠岸，旅客紛紛上岸時，她拒絕登岸。原船返澳記。澳門當局又拒絕她登岸，她只好搭原船來港。如是者來回達五次之多，成了港澳間的海上人球。

據說她住在佛輪上的寶月房，是不付船費的，但是，吃饭每次都付錢。而且，她和船頭伙計也很談得來。她叫白莎麗嘉，法國人，四十餘歲，與一個十歲歲大的兒子同行。據說她一向在香港居住。後來才搬到澳門居住。最近白莎麗嘉被澳門當局列為不受歡迎的人物，她想離境，故此她只好收拾行李離澳，於前日上午九時三十分，由澳乘飛船來港，並帶有行李甚多。除了幾個皮箱外，還有一隻雀仔及一隻小貓。她所住的房子是四號寶月房，到了中午十二時許，客輪徐徐靠岸

臭窟，於是莫不變涌互術，以求一逞焉。蓋其地為酒吧，於法不禁獨身男子至咗買醉，具此癖者。

桃之與者，皆廢棄而作獨飲之狀，遇有合意者，皆不可明言，但於一杯酒已，視對像而三舉其空杯，使對方爲有意味者，則亦立盡其酒。

而以杯反覆於桌，既目成而心許，則買歡者例必使僕歐並對方之帳單取至而結帳，然後移樽共語，暢談細談，例必先詢以對方何所好。

好供人之歡亦零之樂，庶免因何同好而至格格不入也。

詢已，則相借而出，關陽台而爲菓池矣。

箇中人言，好是道者，以外藉人，道且不去談它。(上)

## 事故新聞

**東瀛秘艙**



## 現在開始的前時

銀行中有款項，使你感覺到心安，將來不論你有任何大事，例如自己置屋，或做生意，結婚，升學，這筆款項，隨時可供你應用。加拿大帝國商業銀行，較其他銀行，設有更多的分行爲你服務。請到離你最近的分行訪問。

**CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE**

大加拿地溫  
**遠東有限公司**  
FAR EAST IMPORTING CO. LTD.  
253 KING ST.  
WINNIPEG 2, MAN.  
PHONE 947-1725

**MANITOBA HOME FURNISHINGS LTD.**  
1714-1716 Commercial Dr.  
AL 5-4361 住宅 AL 5-4807



**GAR-WO BRAND**  
中和行 金利源 利發行 元發 永發 廣興 泰興  
新民生 廣萬生 廣和源 元豐 庚利 國信 永和

馬立華君服務於本公司服務部。經有三年豐富經驗。現升任爲本公司售貨部主任。適逢本公司慶祝經營第六十週年紀念。馬立華君特邀請各位親朋戚友。駕臨增光。同時僅須填寫贈品獎券。又能獲得價值五百元鑑石指環。及其他名貴獎品之良機。

**雲埠各大商號代理：**  
招紙浸水後退脫，便成廢物利用。

**新靚十淨絲苗米**  
**RICE EXTRAS FANCY**  
成飯苗條軟熟  
確好煮又多飯  
米身雪白晶瑩

**繩尼粗巴家庭傢私公司謹啓**

**專營**  
祖國雜貨 油糖酒米  
罐頭食品  
古玩刺繡  
台灣味精 四時瓜菜  
零沽批發 馬蹄竹筍  
一律歡迎

每磅百粒  
用正價美金七元五角  
郵費五角  
兩磅十五角

**THE BANK OF NOVA SCOTIA**

字號  
實際安全否  
你們的貴重物件

每日常在兩仙以下。你便能租賃一個保險箱。以保證你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燒與盜賊之損失。

又訊：此週以來成為香港當地最熱門的新聞。這個典故一時的港澳海上人命，據說法籍婦人白莎麗嘉和她的十歲兒子她在香港殖民地及督辦的強令執行下，被迫離開了佛輪，從而結束了她在港澳間七天的漫無目的的海上生活。她們母子兩人在女醫的扶持下，登上一輛預先停在碼頭前的警務車輛，然後過海，先駛到荔枝角女監獄停放下，將該法籍婦人暫時羈押在荔枝角女監獄中，其子則復由警車載回香港，送往保良局暫予收養。據悉這對母子可能被控犯亂港罪。

**連賣業出賣**

本公司特價優待供應大小酒家。

價目印備函索即奉。

本公司生意暢旺。鋪位適中。有批、唐西、裝修現代化。欲營此業者。函商。

**殼館實業地段出賣**

本殼館架生熟兩用。有意者請後列治商。

REX CAFE MUNI. SASK.  
Van. S. B. C.

**殼館生意出賣**

本殼館位適中。全部獨市。無別間競爭。架檯齊備。裝修時代化。牛急繩元。

生意或連賣業。請勿掌便。銀期容易商量。如有欲求營業者請來面議。

**連賣業出賣**

本殼館位適中。全部獨市。無別間競爭。架檯齊備。裝修時代化。牛急繩元。

生意或連賣業。請勿掌便。銀期容易商量。如有欲求營業者請來面議。

郵費免收。各界函誌。諸君便以及。  
事處直接寄至府上。保證絕無手續煩惱。(O.D.)  
車子組費收金十元。門  
功能：潤肺開胃。滋血生精。健身補氣。潤肺止咳。潤心壯骨。明日寧神。  
主治：胃虛血虧。陽萎早泄。耳聾心悸。食慳不振。失眠健忘。  
那華斯高沙銀行。在英皇御道有支理。在太古洋行五號。  
SOMERSET HOUSE, BLDG. 21, NEW YORK 17, NEW YORK 紐約仁壽街行  
郵政局直接受理。各類函誌。諸君便以及。  
事處直接寄至府上。保證絕無手續煩惱。(O.D.)  
車子組費收金十元。門  
功能：潤肺開胃。滋血生精。健身補氣。潤肺止咳。潤心壯骨。明日寧神。  
主治：胃虛血虧。陽萎早泄。耳聾心悸。食慳不振。失眠健忘。

用正價美金七元五角  
郵費五角  
兩磅十五角











